

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 60028286

Blatt *Page*
0001

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*
0010-- 21120907 006

Ausstellungsdatum
16.04.2010

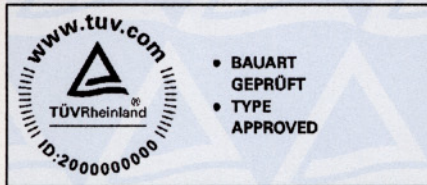
Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 50521:2008



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

PV-Connector

Designation:

- a) PV-KST4/xy ; PV-KBT4/xy
b) PV-ADSP4/z ; PV-ADBP4/z

12

Rated voltage:

DC 1000V

Rated current:

- 17A (90°C ; 1,5mm²)
22,5A (90°C ; 2,5mm²)
30A (90°C ; 4,0 - 6,0mm²)
43A (90°C ; 10mm²) only a)

Ambient temperature range: -40°C to +90°C

Upper limit temperature: 105°C

Protection degree: IP 67 (1m; 30min) , IP65

Application class: A

Hint: connector a) for free installation, connector b)
explicit for build-in installation

x= cross section of cable (2, 5, 6, 10)

y= cable gland (I, II, IA, IIA, IIIA)

z= cross section of cable (2, 5, 6)

Replaces certificate R_60017180

12

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle



Dipl.-Ing. F. Esdohr

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 60028286 Blatt *Page*
0002

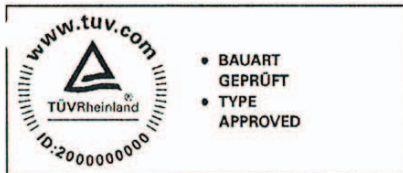
<i>Ihr Zeichen Client Reference</i>	<i>Unser Zeichen Our Reference</i>	<i>Ausstellungsdatum</i>	<i>Date of Issue</i> <i>(day/mo/yr)</i>
	0010-- 21120907 008	14.07.2011	

Genehmigungsinhaber License Holder
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Fertigungsstätte Manufacturing Plant
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach Tested acc. to
EN 50521:2008



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

PV-Steckverbinder

wie Blatt / as page 0001

Ergänzung / supplement:

Hinweis / hint:

Nur zur Verwendung mit TRLP Bauart zertifizierten Gegen-
stücken der Multi-Contact MC4 Produktfamilie.

*Exclusively to be used with TRLP Bauart certified mated
connectors from the Multi-Contact MC4 product family.*

*Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität
des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen
in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich
betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.*

*This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity
of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional
requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered
additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.*

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle



Dipl.-Ing. F. Esdohr

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 60028286

Blatt *Page*
0003

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*

Ausstellungsdatum

Date of Issue
(day/mo/yr)

0010-- 21120907 009

10.08.2011

Genehmigungsinhaber *License Holder*

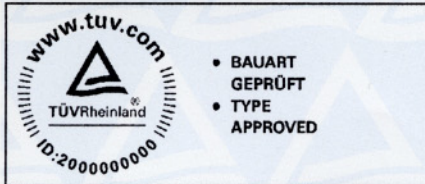
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 50521:2008



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

PV-Steckverbinder

wie Blatt / as page 0001-0002

Ergänzung / supplement:

Bemessungsstrom:	39A	(85°C ; 4mm ²)	1
/rated current	45A	(85°C ; 6mm ²)	

1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle



Dipl.-Ing. F. Esdohr

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 60028286

Blatt *Page*
0004

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*
0010-- 21120907 011

Ausstellungsdatum
29.06.2012

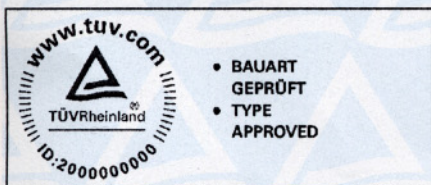
Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 50521:2008



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

PV-Steckverbinder

wie Blatt/as page 0001-0003

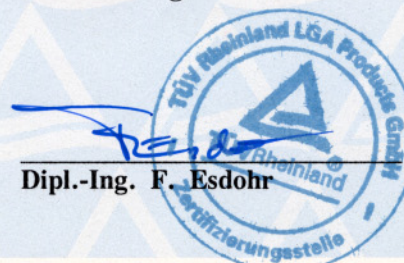
Änderung / modification:

Schutzart/protection degree: IP 65 / IP 68(1m; 60min)

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle



Dipl.-Ing. F. Esdohr

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 60028286

Blatt *Page*
0006

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*
0010-- 21120907 019

Ausstellungsdatum
22.07.2014

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
Multi-Contact AG Basel
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 50521:2008+A1



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

PV-Connector

as page 0001 - 0005
additional Type

Designation: PV-ADSP4w/z ; PV-ADBP4w/z
Rated voltage: DC 1250 V

1

Remarks:

w = S2 ; S2-UR (UL version, not tested in this application)
z = Cross section (2,5 ; 6,0)
For use rated voltage 1250 VDC, PV1500 DC-F cable shall be
certificated according to 2 PFG 1990/05.12

For use rated voltage 1000 VDC, PV1-F cable shall be
certified according to 2 PFG 1169/08.07

The PV-Connector of page 0001 - 0005 are fulfilled the
requirements of the above mentioned standard.

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht. This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing. R.M. Müller

